

4<sup>èmes</sup> Journées Nationales Suisses  
sur la stérilisation



Schweizerische Gesellschaft für Sterilgutversorgung  
Société Suisse de Stérilisation Hospitalière  
Società Svizzera di Sterilizzazione Ospedaliera



« Protection de l'environnement  
et stérilisation »  
Fribourg, 11-12 juin 2008

# >> introduction



## 1983 – 2008, la SSSH fête ses 25 ans

Lors des 4<sup>èmes</sup> Journées Nationales Suisses sur la Stérilisation 2008, la SSSH fêtera ces 25 ans d'existence. Que de chemin parcouru depuis ce 20 octobre 1983 où 41 responsables de stérilisation créèrent la SVLS au Trimlispital à Zürich. Nous profiterons de ce congrès pour retracer l'évolution de la société.

Les questions environnementales sont un des sujets qui viennent en tête des préoccupations des Suissesses et des Suisses. Suis-je concerné, puis-je faire quelque chose en stérilisation? Raison pour laquelle le thème retenu cette année sera «La protection de l'environnement et la stérilisation». Le comité d'organisation a cherché des orateurs germanophones et francophones susceptibles d'apporter des réponses à certaines des questions qui reviennent fréquemment dans ce domaine.

Par exemple, lorsque nous passons du matériel à usage multiple au matériel à usage unique, l'une des premières remarques est de dire que cela va augmenter le volume des poubelles et par conséquent être négatif. Est-il possible de recycler ces matières premières, notamment les plastiques? Dans un deuxième temps, certains vous diront qu'avec le matériel à usage multiple, il faut utiliser des produits de désinfection et des détergents lesquels sont rejetés dans l'eau, ce qui occasionne également des répercussions négatives. Mais quelles sont-elles vraiment? Pour évaluer ces problèmes, il existe des méthodes que vous découvrirez tout au long du congrès.

Dès les 1<sup>ères</sup> Journées Nationales à Olten en 2005, nos partenaires des firmes commerciales ont répondu favorablement et seront présents dans les 600 m<sup>2</sup> d'exposition mis à leur disposition pour présenter leurs produits et répondre durant ces deux jours à toutes vos questions. Nous les remercions pour leur soutien qui nous permet de vous offrir ces journées à un prix très avantageux.

Tout en espérant vous rencontrer très nombreux à cet événement, je vous rappelle la première devise de la société: «Au travail, chers collègues...!»

Frédy Cavin  
Président de la SSSH/SGSV/SSSO

# >> principaux sponsors

Ces 4<sup>èmes</sup> Journées Nationales Suisses sur la stérilisation ont pu être organisées grâce à leur soutien.



# >> programme

## Mercredi 11 juin 2008

Dès 08.30 Accueil, café. Les exposants vous attendent

09.30 - 10.00 Introduction et historique de la société (F)  
*Frédéric Cavin, Président de la SSSH*

12.30 - 14.00 Repas

16.30 Fin de la journée

### **Des pauses sont prévues le matin et l'après-midi**

17.00 Assemblée générale ordinaire de la SSSH  
*Frédéric Cavin, Président de la SSSH*

19.30 Soirée conviviale

### **Matinée**

L'analyse de cycle de vie (ou écobilans), un outil pour intégrer le paramètre environnement dans la prise de décision: application au cas du matériel à usage unique (F)  
*Dr Yves Loerincik (EcoIntesys – Life Cycle Systems, EPFL, Lausanne)*

Impact écologique et dégradabilité biologique des produits chimiques: les informations des fiches de données de sécurité (A)  
*Andreas Häner (Responsable du Laboratoire d'écotoxicologie de BMG Engineering AG, Schlieren)*

La désinfection dans les hôpitaux: un problème pour les eaux? (F)  
*Flavia Leonardi (Ufficio industrie, sicurezza e protezione del suolo, Tessin)*

Élimination et recyclage des produits synthétiques dans les établissements de santé publique (A)  
*Christian Dürr (Ingénieur hospitalier)*

Table ronde

*Modératrice: Esther Michaud (membre du comité de la SSSH). Sujets discutés le matin.*

### **Après-midi**

Concept d'élimination des déchets à l'hôpital (F)  
*Maria-Luisa Herrero (Unité de prévention de l'infection des HUG, Genève)*

Choix de matériel – de quoi faut-il tenir compte? (F)  
*Simone Consonni (Responsable du service médico-technique, Ente Ospedaliero Cantonale)*

Derniers développements en matière de retraitement de dispositifs médicaux (A)  
*Andreas Schneider (Steris SA, Bienne/Pieterlen)*

Installation de LD et récupération d'énergie (F)  
*Eliane Chassot (Responsable adjointe stérilisation centrale CHUV, Lausanne)*

Les systèmes économiseur d'eau pour les pompes à vides amènent-ils un plus sur les plans environnemental et économique? (F)  
*Dominique Goulet (Président de l'AFS)*

Table ronde

*Modérateur: Stéphane Mayor (membre du comité de la SSSH). Sujets discutés ce jour.*

# >> programme

## Jeudi 12 juin 2008

Dès 08.30 Accueil, café. Les exposants vous attendent

09.30 Début des conférences

12.30 - 14.00 Repas

15.30 Fin de la journée

### **Des pauses sont prévues le matin et l'après-midi**

#### **Matinée**

Environnement et stérilisation, un challenge pour tous (F)

*Miguel Gonzalez (Amcor Flexibles SPS, France)*

Les textiles en salle d'OP: à usage unique ou recyclables? Quid des coûts? (A)

*Antonio Di Iorio (Responsable Stérilisation centrale, Ente Ospedaliero Cantonale)*

Usage unique versus recyclable – point de vue économique (F)

*Hervé Ney (Responsable de la stérilisation centrale des HUG, Genève)*

Protection de la santé et sécurité au travail (A)

*Andreas Martens (AEH Zentrum für Arbeitsmedizin, Ergonomie und Hygiene AG, Zurich)*

Présentation des résultats in-vivo et in-vitro des études d'efficacité des STERRAD contre les prions (F)

*Pascal Clayette (Directeur de laboratoire SPI Bio)*

Table ronde

*Modérateur: Wim Renders (Président du WFHSS). Sujets discutés le matin.*

#### **Après-midi**

Voyage vers Mars: aspects médicaux et biologiques (A)

*Augusto Cogoli (EPF Space Biology Group, Zurich)*

Table ronde

*Modérateur: Frédy Cavin (Président de la SSSH). Sujets discutés ce jour.*

# >> conditions et inscription

## Frais d'inscription

	Membre SSSH/SIPI	Non-membre SSSH/SIPI
2 jours	CHF 90.–	CHF 140.–
1 jour	CHF 60.–	CHF 110.–

Soirée conviviale: CHF 80.–

Le bulletin de versement vous parviendra avec la confirmation de votre inscription.  
Le paiement doit se faire avant la manifestation.

**Délai d'inscription: 23 mai 2008**

## Bulletin d'inscription aux 4<sup>èmes</sup> Journées Nationales Suisses sur la stérilisation



Nom/Prénom: \_\_\_\_\_

Fonction: \_\_\_\_\_

Etablissement/Adresse: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Tél. \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

membre  SSSH  SIPI  non-membre SSSH/SIPI

- je participe aux journées des 11 et 12 juin 2008
- je participe à la journée du 11 juin 2008
- je participe à la journée du 12 juin 2008
- je participe à la soirée conviviale du 11 juin 2008

Pour des inscriptions supplémentaires, prière de photocopier et d'envoyer ce bulletin à Brigitte Rolli,  
Rue du Maupas 49, CH-1004 Lausanne, fax +41 (0)21 646 37 68. Disponible également sous [www.sssh.ch](http://www.sssh.ch)

# >> renseignements pratiques

## Dates

mercredi 11 et jeudi 12 juin 2008

## Lieu

Forum Fribourg - Centre d'expositions, de conférences et de congrès.  
Route du Lac 12, 1763 Granges-Paccot (le plan d'accès sera envoyé avec la confirmation d'inscription).

## Traduction simultanée en français et en allemand pendant les deux jours.

Téléphone avant la manifestation +41 (0)21 647 47 63 ou +41 (0)78 622 71 04,  
fax +41 (0)21 646 37 68, br.distribution@bluewin.ch.

Affranchir  
SVP

Madame  
**Brigitte Rolli**  
Rue du Maupas 49  
CH-1004 Lausanne

# >> sponsoring

## **Ces 4<sup>èmes</sup> Journées Nationales Suisses sur la stérilisation ont pu être organisées grâce à la collaboration des entreprises suivantes:**

3M (Suisse) SA Eggstrasse 93, CH-8803 Rüschlikon, tél. +41(0)44 724 90 90, [www.3m.com](http://www.3m.com)

Aaria medical – Subtil-Crépieux Rte du Bois-Genoud 1A, CH-1023 Crissier, tél. +41(0)21 635 66 51, [www.aaria.ch](http://www.aaria.ch)

Almedica AG Guglera 1, CH-1735 Giffers, tél. +41(0)26 672 90 90, [www.almedica.ch](http://www.almedica.ch)

Alva-Tech Ch. du Collège 9, 1028 Préverenges, tél. +41(0)21 802 45 68, [www.alva-tech.ch](http://www.alva-tech.ch)

Applimed SA CH-1618 Châtel-St-Denis, tél. +41(0)21 948 92 74, [www.applimed.ch](http://www.applimed.ch)

Arnold Bott AG c/o Polymed Medical Center, Industriestrasse 59, CH-8152 Glattbrugg, tél. +41(0)44 828 62 60, [www.polymed.ch](http://www.polymed.ch)

B. Braun Medical AG Seesatz, CH-6203 Sempach-Station, tél. +41(0)58 258 52 35, [www.bbraun.ch](http://www.bbraun.ch)

Belimed Sauter AG Zelgstrasse 8, CH-8583 Sulgen, tél. +41(0)71 644 85 00, [www.belimed.com](http://www.belimed.com)

Bode AG, Aliothstrasse 40, CH-4142 Münchenstein, tél. +41(0)61 415 20 10, [www.bode-ch.com](http://www.bode-ch.com)

Capro GmbH Schneckelerstrasse 4, CH-4414 Füllinsdorf, tél. +41(0)61 905 20 10, [www.capro.ch](http://www.capro.ch)

CAS Clean-Air-Service AG Reinluftweg 1, CH-9630 Wattwil, tél. +41(0)71 987 01 01, [www.cas.ch](http://www.cas.ch)

Cosanum AG Rütistrasse 14, CH-8952 Schlieren, tél. +41(0)43 433 66 66, [www.cosanum.ch](http://www.cosanum.ch)

ebro Electronic GmbH Dorfstrasse 26d, CH-8902 Urdorf, tél. +41(0)44 777 17 63, [www.ebro-ch.ch](http://www.ebro-ch.ch)

Hausmann Spitalbedarf AG Hubstrasse 104, CH-9501 Wil, tél. +41(0)71 929 85 85, [www.hausmann.ch](http://www.hausmann.ch)

Johnson & Johnson AG ASP Rotzenbühlstrasse 55, CH-8957 Spreitenbach, tél. +41(0)56 417 33 33, [www.jnjgateway.ch](http://www.jnjgateway.ch)

Marcel Blanc + Cie SA En Budron C, CH-1052 Le Mont-sur-Lausanne, tél. +41(0)21 654 30 80, [www.marcel-blanc.ch](http://www.marcel-blanc.ch)

MayBa.ch SA Anciens Moulins 2A, Case postale 431, CH-1009 Pully, tél. +41(0)21 728 05 15, [www.mayba.ch](http://www.mayba.ch)

Medistri SA Rte de l'Industrie 96, CH-1564 Domdidier, tél. +41(0)26 676 90 80, [www.medistri.com](http://www.medistri.com)

Mediwar AG Durisolstrasse 12, CH-5612 Villmergen, tél. +41(0)56 619 10 00, [www.mediwar.ch](http://www.mediwar.ch)

Med KoH GmbH Täfernstrasse 20, CH-5405 Baden-Dättwil, tél. +41(0)56 484 20 10, [www.medkoh.ch](http://www.medkoh.ch)

Miele Professional Limmatstrasse 4, CH-8957 Spreitenbach, tél. +41(0)56 417 24 62, [www.miele-professional.ch](http://www.miele-professional.ch)

MMM Sterilisatoren AG Grossmattstrasse 14, CH-8964 Rudolfstetten, tél. +41(0)56 633 88 47, [www.mmmgroup.com](http://www.mmmgroup.com)

La Poste Suisse, PostLogistics Viktoriastrasse 21, CH-3030 Berne, tél. +41 (0)58 338 84 65, [www.postlogistics.ch](http://www.postlogistics.ch)

Salzmann Medico Rorschacher Strasse 304, CH-9016 St-Gall, tél. +41(0)71 282 12 12, [www.salzmann-group.ch](http://www.salzmann-group.ch)

Sanaclean AG Zug, Postfach, CH-6312 Steinhausen, tél. +41(0)41 741 88 77, [www.sanaclean.ch](http://www.sanaclean.ch)

Schülke & Mayr AG Sihlfeldstrasse 58, CH-8003 Zurich, tél. +41(0)44 466 55 44, [www.schuelke-mayr.com](http://www.schuelke-mayr.com)

Smith&Nephew AG Glutz-Blotzheim-Strasse 1, CH-4502 Soleure, tél. +41(0)32 624 56 60, [www.smith-nephew.com](http://www.smith-nephew.com)

Steris AG Bielstrasse 76, CH-2542 Pieterlen/Bienne, tél. +41(0)32 376 02 00, [www.steris.com](http://www.steris.com)

Swiss TS AG Richtistrasse 15, CH-8304 Wallisellen, tél. +41(0)44 877 62 30, [www.swisst.ch](http://www.swisst.ch)

Zeintra AG Feldstrasse 4, CH-9500 Wil, tél. +41(0)71 913 90 30, [www.zeintra.ch](http://www.zeintra.ch)